

Norsk Lovtidende.

Udgiven efter offentlig Foranstaltning

ifølge Lov af 1^{te} April 1876.

N^o. 38.

Udgivet 6te September.

1893.

Foranstaltninger i Anledning af Kolera,

1 Septbr.

paabudne af Justitsdepartementet i Genhold til Lov af 26de Juni 1893 og Kongelig Resolution af 14de Juli næstefter.

§ 1. Personer, der landværts eller søværts ankommer til Norge fra udenrigsk kolerasmittet eller som saadant erklæret Omraade, skal efter Ankomsten til sit Bestemmelsessted her i Landet samt paa hvert Sted, hvor de undervejs overnatter eller opholder sig længere end 12 Timer i de nærmeste 5 Dagn efter Ankomsten her til Landet, uopholdelig anmelde sig for Stedets Sundhedskommission eller en af dennes dertil valgte Tilsynsmænd. Anmeldelsen kan ske direkte eller indirekte gennem den, der modtager den Reisende i Logi.

§ 2. Enhver, der modtager Reisende i Logi, skal være forpligtet til umiddelbart efter Ankomst af Reisende, der i Løbet af de 5 sidste Dage er ankomne her til Landet fra udenrigsk kolerasmittet eller som saadant erklæret Omraade, derom til Stedets Sundhedskommission eller dennes Tilsynsmænd at indgive Anmeldelse, der skal indeholde de i nedenstaaende § 3 angivne Oplysninger.

§ 3. Enhver Indehaver af Hotel, Gæstgiveri eller Logihus skal være forpligtet til at anstaffe en af vedkommende Politimyndighed autoriseret Protokol eller Bog, hvori indføres Navnene paa alle de Reisende, som de for hver Dag modtager i Logi, med Opgave over de Reisendes Stilling, Hjemsted, Ophold paa kolerasmittet Sted (med Angivelse af baade Stedet og Tiden for sidste Ophold paa saadant Sted), Ankomstdagen til Norge, Ankomstdagen til og Afreisedagen fra Hotellet, Gæstgiveriet eller Logihuset, næste Bestemmelsessted og med Angivelse af Datum for den af Værten til Sundhedskommissionens Ordfører eller Tilsynsmænd afgivne Anmeldelse.

1 Septbr. § 4. Førere af hvert til norsk Havn fra Udlandet ankommande Fartoi skal være forpligtet til at fremlægge for Toldbopshuset en Fortegnelse over Fartoiets Mandskab og Passagerer med Opgave over hver enkelt's Navn, Stilling, Hjemsted, Alder og om han har opholdt sig paa kolerasmittet Sted (med Angivelse af baade Sted og Tid).

§ 5. Forinden Kvarantæneflaget tillades stroget paa Fartoi, som ikke lægges i Kvarantæne, skal Kvarantænekommissionen eller den istedetfor samme undersøgende Læge, Toldofficiant eller Lodsoldermand udfylde et Legitimationskort for enhver Reisende, der i Genhold til foranstaaende Paabud er anmeldelsespligtig. Fortegnelse over de anmeldelsespligtige Personer, der ville tage midlertidigt Ophold i Land eller forlade Fartoiet, sendes med Oplysning om de nævnte Personers Bestemmelsessted uopholdelig til Direktøren for det civile Medicinalvæsen.

Disse Bestemmelser træder strax i Kraft.

I Genhold til ovennævnte Lovs § 2 bliver enhver, der undrager eller søger at unddrage sig de her paabudte Foranstaltninger, at straffe, forsaavidt ikke strengere Straf for Tilfældet kommer til Anvendelse, med Bøder fra 2 til 1000 Kr. eller Fængsel.

4 Septbr.

Plakat

angaaende Kvarantænebestemmelser mod Kolera.

Vi Oscar, af Guds Naade Konge til Norge og Sverige, de Gothers og Venders,

Gjøre vitterligt: I Genhold til § 14 i Lov om Kvarantænevæsenet af 12te Juli 1848 og § 1 i Lov angaaende Foranstaltninger mod Indførelse af asiatisk Kolera af 26de Juni dette Aar fastsættes følgende Kvarantænebestemmelser med Hensyn til den ondartede (asiatiske) Kolera:

§ 1. Paa Fartoi, som fra Udlandet ankommer her til Riget, skal heises Kvarantæneflag:

- a. hvis det kommer fra udenrigt kolerasmittet Sted, eller det paa Reisen har havt Samkvem med saadant Sted eller med Fartoi med kolerafyg ombord, eller

- b. hvis det har syg ombord, og dennes Sygdom kan befrygtes 4 Septbr. at være eller at ville blive Kolera, eller
- c. hvis det under Opholdet i Afgangshavnen eller under Reisen har haft eller ved Ankomsten har ombord nogen død eller syg, hvis Sygdom skjønnes at have været eller at være Kolera, eller
- d. hvis det har ombord Gangklæder eller Sengklæder, som har været benyttede af syg, lidende af Kolera, eller benyttede af eller til nogen af denne Sygdom død, eller
- e. hvis det har ombord Mandstaber eller Rejsende, der direkte eller indirekte (over smittesrit Omraade) antkommer fra udenrigst kolerasmittet eller som saadant af vedkommende Departement erklæret Sted, naar ikke 5 Døgn er forløbne siden deres Afreise fra saadant Sted, eller
- f. hvis det kommer fra Havne, der ifølge Bekjendtgjørelse, udfærdiget af vedkommende Departement, antages at staa i saa nær Forbindelse med kolerasmittede Egne, at Smitteoverførelse ved Rejsende kan befrygtes.

I samtlige disse Tilfælde er Samtøm med Land forbudt, indtil Fartøiet er bleven kwarantænemæssig undersøgt.

Som kolerasmittet betragtes udenlandst Sted, angaaende hvilket det paa paalidelig Maade er bleven vedkommende bekjendt, at ondartet (asiatisk) Kolera der er udbrudt, selv om offentlig Bekjendtgjørelse derom ikke maatte være kommen ham ihænde.

§ 2. Ved Ankomsten til norsk Havn, hvor Kwarantænekommission ikke findes, skal Fartøi, som er i noget af de i § 1 nævnte Tilfælde, snarest muligt underkastes Undersøgelse af vedkommende Toldofficiant eller i fornødent Tilfælde af Lodsoldermanden.

Er Fartøiet Dampfartøi, beordres det at afgaa under Kwarantæneslag til nærmeste Havn, hvor Kwarantænekommission findes. Er Fartøiet Seilfartøi og findes det ved Undersøgelsen at være i noget af de i § 1 Lit. b., c. eller d. omhandlede Tilfælde, skal uopholdelig derom gøres Indberetning til nærmeste Kwarantænekommission, som har at foranstalte det videre fornødne overensstemmende med § 5. Findes Fartøiet ikke at være i noget af de i § 1 Lit. b., c. eller d. omhandlede Tilfælde, stryges Kwarantæneslaget, naar de til enhver Tid i Genhold til Lov af 1ste Juli 1887, indeholdende Tillæg til Lov om Kwarantænevæsenet af 12te Juli 1848, og Lov af 26de Juni dette Aar givne Bestemmelser er efterkommede, Fartøiets Klosetter, isald de er tilsmudsede, er gjort rene, dets Kjol- eller Tankvand, isald Fartøiet kommer fra kolerasmittet Havn, er rensat eller udpumpet og fornyet med friskt Søvand, samt dets Drikkevandforsyning, isald Vandet er indtaget i kolerasmittet Havn, er udtømt, og Beholderne rensede.

§ 3. Ved Ankomsten til norsk Havn, hvor Kwarantæne-

4 Septbr. kommission findes, skal Fartoi, som er i noget af de i § 1 nævnte Tilfælde, tilligemed ombordværende Mandskab og Passagerer, saasnart ste kan, underkastes Undersøgelse af Kommissionen, saavidt muligt ved dens lægefyndige Medlem eller ved en anden dertil af Kommissionen bemyndiget Læge.

§ 4. Findes nogen af Kolera angreben eller derfor mistænkt syg ombord, skal saadan syg holdes behørig affondret enten iland, om Kvarantænekommissionen dertil kan anviise passende og isoleret Lokale, eller ombord paa saadan Maade, som Kvarantænekommissionen bestemmer.

Findes nogen af Kolera død ombord, skal den døde begravnes paa saadan Maade, som Kvarantænekommissionen til Forebyggelse af Sygdommens Udbredelse bestemmer.

Findes ombord Klæder, benyttede af kolerasyg eller af eller til nogen af Kolera død, skal de tilligemed de Rum, hvori de har været opbevarede, renses paa den Maade, som Kvarantænekommissionen bestemmer.

§ 5. Findes Fartøiet at være i noget af de i § 1 i Littr. b, c eller d omhandlede Tilfælde, skal Fartøiet og samtlige ombordværende Personer holdes affondrede i 5 Døgn, efterat de af Kolera døde, de deraf angrebne eller derfor mistænkte syge er bragt fraborde, eller — forsaavidt nogen saadan syg bliver ombord — efterat angældende er død eller helbredet, samt de af dem benyttede Klæder, Rum og andre Gjenstande er rensede paa den Maade, som Kvarantænekommissionen bestemmer. Snarest muligt efter Fartøiets Ankomst skal dets Klosetter rengjøres, dets Rjøl- og Tælvand renses eller udpumpes og fornyes med friskt Søvand samt dets Drifkevandforsyning udtømmes og Beholderne renses. Saa længe Affondringen varer, skal Fartøiet ligge under Kvarantæneslag og ikke have andet Samkvem med Vand eller med andre Fartøier, end Kvarantænekommissionen tillader, dog saa, at det efter tilendebragt Rensning ikke derved hindres i — under Jagttagelse af de Forsigtighedsregler, som Kvarantænekommissionen maatte foreskrive — at udløse de Gjenstande, hvoraft dets Ladning bestaar, eller i at indtage ny Ladning.

Optraeder under Affondringen nye Tilfælde af Kolera blandt de ombordværende Personer, skal Affondringen vedvare i 5 Døgn, efterat Rensning efter de senest indtrufne Tilfælde er foretagen.

§ 6. Findes Fartøiet ikke at være i noget af de i § 1 Littr. b, c eller d nævnte Tilfælde, stryges Kvarantæneslaget, naar de i § 2 givne Bestemmelser for Kvarantæneslagets Strygning er efterkommede.

§ 7. For Krigsfartøi, som har examineret Læge ombord, bortfalder den i §§ 2 og 3 omhandlede Undersøgelse.

§ 8. Fartøi, som kommer fra indenrigst Sted og har eller under Rejsen har haft af Kolera syg eller død ombord, skal under

Reise langs Kysten heise Kvarantæneslag og underkastes kvarantæne- 4 Septbr.
mæssig Behandling, som om det kom fra udenrigst Sted. De ombordværende friske Passagerer paa Passagerdampfskibe, der gaar i regelmæssig Fart, kan dog ikke formenes at forlade Fartøiet, saasnart Undersøgelsen og den af Kvarantænekommissionen foreskrevne Renselse er foretaget.

Indtræffer Tilfælde af Kolera eller af Sygdom, som kan mistænkes at være eller at ville blive Kolera, ombord i Fartøi under Fart paa Indsø eller Elv, har Fartøiets Fører paa det Sted, som han først anløber, at anmeldte det for Sundhedskommissionens Ordsfører eller nærmest boende Læge, og at paase, at Fartøiet ikke har andet Samkvem med Land end det, der nødvendiggjøres ved denne Anmeldelse, indtil vedkommende Læge er kommen tilstede og har kunnet træffe de fornødne Forholdninger.

§ 9. For kvarantænemæssig Undersøgelse og i Tilfælde Behandling af et Fartøi erholder Lægen 4 Kroner for indtil hver 20 Personer, som findes ombord og af ham undersøges; Kvarantænekommissionens søjyndige Medlem erholder for hvert Fartøi, i hvis Undersøgelse og i Tilfælde Behandling han deltager, 2 Kroner for indtil hver 20 Personer, som findes ombord; Toldofficiant eller Lodsoldermand erholder for hvert efter § 2 (jfr. § 8) undersøgt Fartøi 2 Kroner for indtil hver 20 Personer, Fartøiet medfører, medmindre Fartøiet som Dampfartøi beordres at afgaa til Havn, hvor Kvarantænekommission findes.

For Udstedelse af Bevidnelse om, at Fartøi, som skal fortsætte Reisen til anden norsk Havn, har undergaaet den i §§ 5 og 6 omhandlede Renselse og i Tilfælde er løst af den i § 5 omhandlede Afsondring, tilkommer Kvarantænekommissionens Sekretær 2 Kroner.

§ 10. Denne Plakat træder strax i Kraft.

De hidtil gjældende, særligt for Kolera givne Kvarantænebestemmelser, saavel som enhver ældre Bestemmelse, der maatte stride mod denne Plakats Indhold, skal være ophævede.

Hvorefter alle Vedkommende sig underdanigst have at rette.

Givet paa Stockholms Slot den 4de September 1893.

Under Vor Haand og Rigets Segl.

Oscar.

(L. S.)

G. Gram.

Lehmann.

Rettelse.

I de ved Rgl. Resolution af 23 Mai d. A. bifaldte Bestemmelser om Lodsafløsning og Betaling for Lodsning i Glommen skal i Littr. A., 1ste Linie, Ordet „som“ med foranstaaende Komma udgaa.

Udgiver C. R. Bætzmann.